

ОСОБЕННОСТИ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ МОРФОЛОГИЧЕСКОГО И ЛЕКСИЧЕСКОГО КОМПОНЕНТОВ ТЕМПОРАЛЬНОГО ПЛАНА ПРЕДИКАТИВНОЙ ЕДИНИЦЫ

Сложное предложение с сочинением и подчинением является одной из синтаксических конструкций в иерархии сложного предложения в английском литературном языке, достаточно часто употребляемой в художественных произведениях.

В лингвистической литературе существует значительное количество терминов, обозначающих сложные предложения, объединяющие оба вида синтаксической связи – сочинение и подчинение. Ввиду терминологической неопределенности, а также из-за неполной ясности термина «сложное предложение с сочинением и подчинением», отсекая сложноподчиненные предложения с однородным соподчинением, мы предлагаем собственный термин – «компаундно-комплексное предложение», что является русификацией аналогичного английского термина. На наш взгляд, термин «компаундно-комплексное предложение» является наиболее предпочтительным, так как он четко обозначает структуру исследуемых конструкций, а именно: изучаемые предложения объединяют паратактический комплекс, состоящий из одной и более предикативных единиц (ПЕ), и гипотактический комплекс, объединяющий две и более ПЕ.

Под темпоральным планом мы понимаем временную характеристику отдельной предикативной единицы, которая репрезентируется как при помощи морфологических, так и при помощи лексических и синтаксических средств.

Структура темпоральных планов предикативных единиц – многосоставная, и все ее компоненты находятся в разных пропорциях. С одной стороны, в ней обязательно присутствие базовых, ядерных компонентов, без которых грамматическая темпоральность не может существовать, с другой стороны, в структурировании темпоральных планов могут участвовать факультативные элементы, необязательные для общей темпоральной характеристики ПЕ, но уточняющие или дополняющие ее значение. Роль и

значение морфологического, лексического и синтаксического компонентов в структуре темпоральных планов является малоизученной.

Основным условием существования компаундно-комплексного предложения как гармоничного целого является согласованность всех его уровней и компонентов. Это обеспечивается наличием определенной организующей оси, вокруг которой формируется вся структура сложного предложения и его темпоральная организация. Видо-временные формы глагола являются не только ядром темпоральных планов предикативных единиц, но и его главным образующим компонентом. Таким образом, морфологический компонент является ядерным, базовым в структуре темпорального плана и конституируется формами английского глагола.

Анализ компаундно-комплексных предложений показал, что морфологический компонент темпорального плана имеет свои особенности. А именно – из шестнадцати существующих видо-временных форм английского глагола в компаундно-комплексном предложении функционируют лишь шесть: все формы основного разряда (Present, Past, Future Simple), прошедшее длительное (Past Continuous), прошедшее перфектное (Past Perfect) и будущее простое в прошедшем (Future Simple in the Past). Наиболее частотными из них являются прошедшее простое (72%), настоящее простое (13%) и прошедшее перфектное (8%). Для компаундно-комплексных предложений эпических произведений характерно использование видо-временных форм прошедшего, так как эти формы участвуют в описании событий в прошлом, способствуя развертыванию повествования.

Изучение специфики реализации категориальных значений наиболее частотных видо-временных форм в компаундно-комплексном предложении показало, что они актуализируют преимущественно свои «прямые» значения.

Кроме того, в текстах рассматриваемых произведений наблюдается ограниченное использование некоторых видо-временных форм в компаундно-комплексных предложениях. Употребление сложных видо-временных форм (настоящего перфектно-длительного, прошедшего перфектно-длительного, будущего длительного и др.) практически отсутствует в исследуемом типе предложений, что также является особенностью морфологического компонента темпорального плана.

Помимо видо-временных форм, конституирующих морфологический компонент, в создании темпоральных планов компаундно-комплексного предложения участвуют такие компоненты, как лексический и синтаксический.

Лексические репрезентанты темпоральных планов предикативных единиц образуют обширную систему, в которую входят самые разные средства: собственно лексическое значение глаголов, существительных, прилагательных; наречия времени, предлоги, числительные и другие неконвенциональные временные указатели. К неконвенциональным средствам создания темпоральных планов относятся синтаксические конструкции, структурируемые с нарушением семантической конгруэнтности (*a wife ago*), метафорические композиты (*till you eat loaves of iron bread*), а также культурные реалии, локализирующие происходящее на временной оси.

Исследование функционирования темпоральной лексики в компаундно-комплексных предложениях показывает, что на темпоральную характеристику предикативной единицы влияют только облигаторные лексические репрезентанты, тогда как неконвенциональные средства и факультативные лексические репрезентанты не участвуют в установлении темпоральных планов ПЕ.

Взаимодействие морфологического и лексического компонентов в установлении темпорального плана предикативной единицы сложно и многогранно. Как справедливо заметил Э. Сепир, фраза «*He comes*» сама по себе не имеет никакой однозначной отнесенности к определенному времени, например, к настоящему, противопоставляемому прошедшему или будущему. Данная фраза может означать как действие в будущем, если добавить *tomorrow*, так и обозначать действие вообще: *Whenever he comes, I am glad to see him* (Сепир: 98).

Проанализированный материал показывает, что при установлении темпорального плана предикативной единицы компаундно-комплексного предложения существует четыре типа взаимодействий морфологического и лексического компонентов:

- 1) интерактивное дополнение компонентов при формировании единого темпорального плана;
- 2) доминирование морфологического компонента над лексическим (темпоральный план не соответствует лексическим показателям темпоральности);

3) детерминация темпорального плана лексическим компонентом;

4) формирование темпорального плана морфологическим компонентом при нулевом лексическом компоненте.

1. Морфологический и лексический компоненты интерактивно дополняют друг друга, устанавливая единый общий темпоральный план, то есть лексические репрезентанты способствуют установлению того же темпорального плана, в конструировании которого участвуют видо-временные формы, например:

I called last night, and they told me you were at the Opera (The Picture of Dorian Gray: 145).

Монотемпоральное компаундно-комплексное предложение иллюстрирует формирование одного и того же темпорального плана прошедшего посредством морфологического и лексического компонентов одновременно: лексический показатель *last night* дополняет видо-временные формы прошедшего простого *called, told, were*.

Такой тип отношений, основанный на взаимодействии лексического и морфологического компонентов в формировании темпоральных планов предикативных единиц, является наиболее распространенным в компаундно-комплексных предложениях.

2. Морфологический компонент доминирует над лексическим, устанавливая темпоральный план, не коррелирующий с лексическими показателями темпоральности. При таком типе отношений глагольное выражение времени превалирует над лексическим обозначением времени при формировании темпорального плана предикативной единицы:

I had heard some story of her too, a critical, unpleasant story, but what it was I had forgotten *long ago* (Great Gatsby: 19).

Несмотря на лексический репрезентант *long ago*, обозначающий время абсолютно, то есть относящий действие непосредственно к прошлому, в данном примере употребляется относительная видо-временная форма прошедшего перфектного *had forgotten*, которая не только относит действие к прошлому, но и подчеркивает его завершенность, финитность.

Р.А. Клоуз отмечает невозможность употребления прошедшего перфектного с *ago* в большинстве случаев, так как *ago* имеет значение «back from now» – «тому назад (давно) от настоящего момента» (Close: 253).

На наш взгляд, сочетание прошедшего перфектного и абсолютного лексического репрезентанта в анализируемом примере связано с различными функциями, которые они выполняют. Глагольная форма прошедшего перфектного демонстрирует предшествование и завершенность действия по отношению к другому моменту в прошлом, выраженному формой прошедшего простого (*was*) в пределах самого предложения, тогда как абсолютный лексический репрезентант *ago* принимает за точку отсчета «настоящий момент», с позиции которого ведет повествование рассказчик (автор).

Таким образом, сочетание на первый взгляд несовместимых представителей морфологического и лексического компонентов связано не только с функцией создания темпорального плана, главная роль в формировании которого принадлежит видовременным формам глагола, но и с другими, текстовыми потребностями – выстраивать события в определенной последовательности, с разных точек отсчета.

3. Лексический компонент детерминирует темпоральный план предикативной единицы, актуализируя «непрямые» значения видо-временных форм, составляющих морфологический компонент.

Существует значительный корпус примеров, когда лексический показатель способствует вхождению морфологической формы глагола в другой темпоральный план. В этом случае видо-временная форма употребляется в одном из своих «непрямых» значений. Например:

Robert and I are dining at home by ourselves tonight, and I don't think I shall go anywhere afterwards (An Ideal Husband: 86).

Битемпоральное предложение представляет собой сочетание двух темпоральных планов – темпоральный план настоящего выражен видо-временной формой настоящего простого *don't think*, а темпоральный план будущего создается при помощи разных компонентов в двух разных предикативных единицах. В одной предикативной единице темпоральный план будущего конституируется формой будущего простого *shall go*. В другой предикативной единице именно лексический репрезентант *tonight* устанавливает временной фон, так как при его отсутствии видо-временная форма настоящего длительного *are dining* не могла бы сформировать темпоральный план будущего, но передавала одно из своих прямых значений – действие в момент речи.

4. Морфологический компонент формирует темпоральный план «самостоятельно», при нулевом лексическом компоненте.

Значительное количество примеров компаундно-комплексных предложений свидетельствует о полном отсутствии в них темпоральной лексики. Больше трети всех предложений изучаемого типа не содержит никаких лексических репрезентантов темпоральности. Например:

He likened Tom's death to the senseless slaughter of songbirds by hunters and children, and Maycomb thought he was trying to write an editorial poetical enough to be reprinted in *The Montgomery Advertiser* (To Kill a Mockingbird: 276).

В приведенном трехчастном монотемпоральном предложении отсутствует какой-либо лексический репрезентант темпоральности. Все темпоральные планы прошедшего формируются только посредством морфологического компонента – видо-временных форм прошедшего простого (*likened, thought*) и прошедшего длительного (*was trying*).

Отсутствие лексического компонента характерно не только для монотемпоральных предложений, но и для битемпоральных и политемпоральных конструкций. Например:

It is possible that under certain conditions the law of gravity does not apply, yet you will conduct your life under the conviction that it does so invariably (The Magician: 41).

Анализируемый пример представляет собой четырехчастное битемпоральное предложение, конституируемое темпоральными планами настоящего (*is, does not apply, does*) и будущего (*will conduct*). В данном предложении присутствует только морфологический компонент, но отсутствуют какие-либо лексические репрезентанты темпоральности.

Проведенное нами исследование не установило зависимости нулевого лексического компонента как от количества предикативных единиц, так и от числа темпоральных планов в компаундно-комплексном предложении. Темпоральная лексика может отсутствовать и в ядерных, и в расширенных конструкциях с большим количеством предикативных частей, что продиктовано, по видимому, специфическими коммуникативными заданиями текста.

Наиболее распространенными типами отношений морфологического и лексического компонентов являются взаимоотношения *дополнения* при создании темпоральных планов предикативных

единиц, а также *нулевой лексический компонент* при самостоятельном формировании темпорального плана посредством одного морфологического компонента. Отношения превалирования какого-либо из компонентов – морфологического или лексического – для компаундно-комплексных предложений не типичны.

Изучение комплекса вопросов, посвященных взаимодействию морфологического и лексического компонента предикативной единицы в компаундно-комплексном предложении, открывает возможность дальнейшего изучения реализации категории темпоральности в разных сферах синтаксиса и в общей системе лингвистики.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Сенир Э.* Избранные труды по языкознанию и культурологии. – М.: Прогресс, 2001.
2. *Close R.A.* A Reference Grammar for Students of English. – М.: Просвещение, 1979.
3. *Wilde O.* The Picture of Dorian Gray. – М.: Менеджер, 2002.
4. *Fitzgerald F.S.* Great Gatsby. – М.: Астрель; АСТ, 2001.
5. *Maugham W.S.* The Magician. – М.: Менеджер, 2004.
6. *Lee H.* To Kill a Mockingbird. – СПб.: Антология, 2003.
7. *Wilde O.* An Ideal Husband. – СПб.: Химера, 2001.